

긴급 전화번호

24 시간 대응. 110 · 119 · 118 무료

<J>110사고·사건

<J>구시로 경찰서 ☎0154-23-0110
우편번호 085-0018 구시로시 구로가네초 10-5

<M>119화재·구급·부상

번으로 전화를 거는 올바른 방법119
<https://www.city.kushiro.lg.jp/common/000153729.pdf>



<J>구시로시 소방본부 ☎0154-22-2150
우편번호 085-0022 구시로시 미나미하마초 4 번 8 호

<J>118바다 사고

<J>구시로 해상보안부 ☎(FAX)0154-22-0118
우편번호 085-0022 구시로시 미나미하마초 5 번 9 호

지진

- 테이블 아래에 숨는 등, 자신의 몸을 보호한다.
- 텔레비전, 라디오로 상황을 확인.(지진해일 상황에 주의)
- 긴급 카드 를 준비.
- 연락 방법과 집합장소와 대피장소를 확인. (해저드맵은 시청에 설치)
- 신발을 신는다.(유리 등 낙하물에 조심한다)
- 높은 곳으로 대피.(지진해일 발생시)

. 체험(무료, 신청 요망)

<J>시민 방재센터 ☎0154-23-0425
우편번호 085-0022 구시로시 미나미하마초 4 번 8 호

긴급 연락 카드를 만듭시다

이름	혈액형	
주소	생년월일	
TEL	근무처·지인	

의료·의료보험

병원에서 필요한 것
(건강보험증, 의료비 수급자증, 고령 수급자증, 현금)

의료보험

건강보험에 가입하지 않은 경우에는 비용이 비싸집니다. 보험의 종류를 확인합니다.

종합병원

소개장이 없는 경우, 별도 요금이 필요합니다.
일단, 개인 병원으로 갑시다.

<J>시립 구시로종합병원

☎0154-41-6121 Fax 0154-41-4080
우편번호 085-0822 구시로시 슌코다이 1 번 12 호

<J>구시로 노재병원

☎0154-22-7191 Fax 0154-25-7308
우편번호 085-8533 구시로시 나카조노초 13 번 23 호

<J>긴급 당번병원 안내

☎0120-208699
☎011-221-8699(휴대폰으로)

<J>야간응급센터(내과·소아과)

☎0154-44-6776
우편번호 085-0831 구시로시 스미요시 2-12-37
시간: 오후 7 시~다음날 오전 7 시
(접수: 오후 6 시 30 분~다음날 오전 6 시 30 분)

의료제도 안내, 의료기관 소개, 전화 의료 통역

<M>외국어 수신 가능한 의료기관 검색
<http://www.qq.pref.hokkaido.jp/>



<M>NPO AMDA 국제의료정보 센터
<https://www.amdamedicalcenter.com>
☎03-6233-9266
10:00 ~ 16:00 (토·일요일, 국경일은 제외)



교통기관

버스

<J>구시로버스
☎0154-36-8181 / Fax 0154-37-9011
<http://www.kushirobus.jp/index.html>

<J>아칸버스
☎0154-37-2221 / Fax 0154-37-9083
<http://www.akanbus.co.jp/>

택시

요금 : 1.4km 까지 650 엔. 261m 마다 80 엔 가산

<E/J>긴세이 구시로택시

☎0154-22-8141 / Fax 0154-22-3452
<E/J>구시로 교통

☎0154-51-1234 / Fax 0154-52-4473

<E/J>고바토택시

☎0154-36-3636 / Fax 0154-36-8559

운전면허

필요한 수속은 운전면허 시험장에 확인하여 주십시오
<J>구시로 운전면허 시험장 ☎0154-57-5913
우편번호 084-0918 구시로시 오타노시케키타 1 초메 15 번 8 호

교육·일본어 교실

일본어 교실

<E☎> 가미바야시 요시코 ☎090-9759-9634
<E☎>그린힐 영어회화교실 ☎0154-64-5988
내용·요금·시간에 대해서는 문의 요망

겨울철의 문제지진시

겨울철의 주택 수도

수도관의 동결 및 파열은 자기 책임이며 수리 요금도 비쌉니다.
적절한 동결 방지 방법을 집주인에게 물어서 확인합니다.

우체국·은행



https://www.post.japanpost.jp/index_en.html

<E/J>구시로 주오우체국(유초은행)
(US\$, AU\$, EUR, CA\$, KRW, GBP, CHF, CNW ⇒ YEN / YEN ⇒ US\$, EUR)
우편번호 085-8799 구시로시 사이와이초 13-2-1

< 영업시간 >

우체국	은행(저금·해외 송금)
☎0154-22-3440 평일 9:00~19:00 토요일 9:00~17:00 일요일, 국경일 9:00~12:30	☎0154-22-5080 평일 9:00~16:00 ATM 평일 8:45~19:00 토·일요일, 국경일 9:00~19:00

우체국·은행 은행에서 필요한 것

(여권·외국인 등록증 혹은 체류 카드, 현금)

※커뮤니케이션 보드 있음

<E/J>호쿠요은행 구시로 주오지점 (US\$, EUR⇒YEN)
☎0154-23-5111
우편번호 085-0015 구시로시 기타오도리 6-2

<E☎>홋카이도은행 구시로지점

※(한국어, 영어, 중국어, 러시아어)

(US\$, AU\$, EUR⇒YEN)

☎0154-23-3111 Fax 0154-23-2139
우편번호 085-0015 구시로시 기타오도리 10-2-1

영업시간	월~금	창구 9:00~15:00 ATM 8:45~19:00
	토~일	ATM 만 이용 가능 9:00~17:00

세븐일레븐의 현금자동입출금기(ATM),
유초 은행의 현금자동입출금기(ATM)
에서 사용할 수 있는 해외 발행의 신용카드 (VISA,
AmericanExpress, DinersClub, JCB, UnionPay,
Discover,Master) ※일부 사용할 수 없는 카드 있음. 수수료는
카드에 따라 다릅니다.

구시로 시청 본청사

우편번호 085-8505 구시로시 구시로가네초 7-5

☎0154-23-5151(대표)

★구시로시 다언어판 홈페이지★

<https://www.city.kushiro.lg.jp/machi/foreign%20languages/cat00000341.html>

[ges/cat00000341.html](https://www.city.kushiro.lg.jp/machi/foreign%20languages/cat00000341.html)



주민 등록과 주거지 신고

상세한 내용은 구시로시 다국어 홈페이지 'C02-001 ~ C02-002'를 참조해 주십시오.

(14 일 이내) 등의 수속, 문의처

<J>구시로시 호적주민과 호적주민 담당

☎0154-31-4523

8:50~17:20(토·일요일, 국경일은 제외)

ko-koseki@city.kushiro.lg.jp

거주 외국인의 세금·연금

세금

○시민세·도민세(개인주민세)는 소득이 확정된 다음 해에 과세.

○모국에 부양 가족이 있어 이를 신고했을 경우, 과세액이 낮아지는 경우가 있다.

<J>구시로시 시민세과

☎0154-31-4514(내선 3143) / Fax0154-25-8530

국민연금

<J>구시로시 의료연금과

☎0154-31-4532 (내선 1371 · 1372)

국민건강보험

<J>구시로시 국민건강보험과

☎0154-31-4528 Fax 0154-25-3890

3 개월이상 체재가 인정되는 경우에는 증명 서류의 제출이 필요.

교통기관·운전

초등학교, 중학교 입학과 전입

<E>구시로시 교육위원회 교육지원과

우편번호 085-0016 구시로시 니시키토초 2-4

☎0154-23-5186

<M>문부과학성 <외국인을 위한 취학가이드>

http://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm



보육원·유치원

<J>구시로시 아동 육성과 보육 담당

☎0154-31-4541

아동 클럽·모친 클럽

<J>구시로시 아동 육성과 아동지원과

아동 미래만들기 담당

☎0154-31-4584

쓰레기

상세한 내용은 구시로시 다국어 홈페이지 'C02-004 ~ C02-007'를 참조해 주십시오.

<J>구시로시 환경사업과

우편번호 085-0001 구시로시 후루카와초 28 번지

☎0154-24-4146 / Fax 0154-24-4145

●분리수거표에 없는 쓰레기는 문의하여 주십시오.

☆구시로 국제교류 플라자☆

에서 외국인을 대상으로 생활상담창구를 개설합니다. [일·화·목]10:00~13:00

우편번호 085-0017 구시로시 사이와이초 3-3

구시로시 관광국제교류센터 2 층

☎ (FAX) 0154-65-6712



✉kushiro_multiculture@iaa.itkeeper.ne.jp

거주 외국인의 각종 수속

재류카드 교부 신청·재류 자격 취득 등의 수속, 문의처

<J>삿포로 입국관리국 구시로항 출장소

우편번호 085-0022 구시로시 미나마하마초 5-9

구시로항만 합동청사

☎0154-22-2430 FAX 0154-24-7409

9:00~12:00, 13:00~16:00 (토·일요일, 국경일은 제외)

<M>외국인생활 지원 포털 사이트(법무성)

<http://www.moj.go.jp/isa/support/porta/index.html>



입국 수속, 재류 수속 등에 대해 상담 창구

<M>외국인 재류 종합 인포메이션 센터

☎0570-013904 / 03-5796-7112

8:30~17:15 (토·일요일, 국경일은 제외)

대응 언어 : (일본어, 한국어, 영어, 중국어, 스페인어, 포르투갈어)

✉ info-tokyo@i.moj.go.jp

<M>홋카이도 외국인 상담 센터

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/>

☎011-200-9595

9:00-12:00/13:00-17:00 (토·일요일, 국경일은 제외)



대사관·영사관 정보

<E/J>외무성 공식 사이트 대사관·영사관 정보

<https://www.mofa.go.jp/mofaj/link/embassy.html>

자국의 대사관 정보를 메모해 둡시다



KUSHIRO

생활의

미니 가이드

- <J> : 일본어에만 대응. 방문은 일본어를 할 수 있는 사람과 함께.
- <E/J> : 간단한 영어 대응 가능
- <E> : 영어 대응 가능. 방문은 전화 연락이 필요.
- <M> : 다국적언어 정보

이 리플릿은 구시로시에 거주하는 외국인의 의견을 참조하여 제작되었습니다. 즐겁고 쾌적한 구시로에서의 생활에 이 리플릿이 도움이 되길 바랍니다.



편집 : 구시로 국제교류회

이 모임은 이외에도 교류회, 연수회를 개최하고 있습니다. 리플릿의 자세한 정보와 모임의 정보에 대해서는 사무국으로 문의하여 주십시오.

<사무국>

구시로 국제교류 플라자 내

☎ (FAX) 0154-65-6712

www.kushiro-vista.com/

발행: 2021 년 4 월